

**Von:** POS-Ware GmbH Support [support@pwks.de]  
**Gesendet:** Dienstag, 6. April 2021 09:53  
**An:** support@pos-ware.de  
**Betreff:** Ihr Update für CSS-Group  
**Anlagen:** css-group-update.pdf

## Update-Information für CSS-Group / Afono 365

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit erhalten Sie das Update für Ihre Software CSS-Group.

**Bitte lesen Sie diese Mail an die angehängte Installationsanleitung sorgfältig und bis zum Ende durch !**

### **Frist 31.03.21:**

Diese Frist ist von Seiten des Finanzministeriums bereits jetzt nicht mehr zu halten. Es gibt zwar noch keine offizielle Verlängerung. Da aber noch keine Veröffentlichung der Öffnung des TSE-Meldeportals im Bundesanzeiger erfolgt ist (die Widerspruchsfrist beträgt hier 4 Wochen) kann dieser Termin folglich nur erneut verlängert werden, um Rechtssicherheit herzustellen. Womöglich geschieht dies mit Hilfe einer Nichtbeanstandungsverordnung, die häufig von den Finanzbehörden als Hilfsmittel eingesetzt wird.

Hier können Sie außerdem eine von uns ausgestellte Bescheinigung für Ihre Unterlagen herunterladen:

[https://www.pwks.de/website/downloads/css-group\\_bestatigung\\_pos-ware-gmbh.pdf](https://www.pwks.de/website/downloads/css-group_bestatigung_pos-ware-gmbh.pdf)

### **Bitte beachten:**

Der Support für die Update-Installation und/oder TSE-Installation ist **nicht** im Updatepreis enthalten. Sollten Sie trotz der ausführlichen Update-Anleitung im Anhang dieser Mail weitere Hilfe benötigen (per Telefon und/oder Fernwartung) dann bestellen Sie bitte ein Einmal-Ticket oder die Support-Flat in unserem Shop:

Support-Flat 1 Jahr: <https://www.pwks.de/website/support/support-allgemeine-infos/telefon--email-support-flat.php>

Einmal-Ticket für Update-Installation: <https://www.pwks.de/website/support/support-allgemeine-infos/online-hilfe-bei-software-updates.php>

**Die jeweils neueste Version der Update-Anleitung, die sich im Anhang dieser Mail befindet (wird ständig erweitert und überarbeitet) finden Sie hier:**

<https://pos-ware.de/files/css-group-update.pdf>

Es ist mit einem sehr großen Support-Aufkommen zu rechnen. Längere Wartezeiten sind deshalb unvermeidlich. Wir bitten dafür um Verständnis.

Wenn Sie ein Support-Ticket oder die Support-Flat gebucht haben dann können Sie einen Fix-Termin vereinbaren.

Zu Beginn werden ausschließlich Support-Anfragen bearbeitet, die den reinen Kassensbetrieb sicher stellen. Support für weitere Peripheriegeräte wie Terminals und Kundendisplays sowie zur allgemeinen Bedienung müssen aus Zeitgründen später erfolgen. CSS-Group wird in Kürze ein komplett überarbeitetes neues Handbuch bereit stellen. Dieses können Sie dann auch von unserer Seite herunter laden. Bei Fragen zur allgemeinen Bedienung müssen wir Sie bis zum Abschluss der Update-Phase (ca. Mitte Mai) auf das Handbuch verweisen.

Das Ausrollen des Updates wird eine Mammutaufgabe für uns. Verzögerungen, schlechte Erreichbarkeit und Pannen sind da leider unvermeidlich. Das geht allerdings allen anderen

Herstellern von Kassensystemen ganz genau so. Wir hoffen deshalb auf Ihr Verständnis. Vielen Dank.

Die tiefgreifenden Änderungen aufgrund der gesetzlichen Regelungen in der Kassensicherungsverordnung 2020 machen beim Update mehrere Schritte erforderlich. Insbesondere müssen Sie die Eignung der vorhandenen Hardware prüfen, z.B. Bondrucker, Terminal und Kundendisplays.

Falls Sie unsere letzte Mail übersehen haben dann lesen Sie bitte die zunächst noch einmal die Vorab-Info:

<https://pos-ware.de/files/CSS-Group-365-Update-Info.pdf>

Nahezu alle von uns in den letzten Jahren ausgelieferten Komplett-Kassensysteme haben einen seriellen Bondrucker (z.B. Toshiba TRST-A00) und erfüllen damit die Anforderungen. Bitte prüfen Sie, wie Ihr Bondrucker angeschlossen ist. Gegebenenfalls muss dieser ersetzt werden, z.B. wenn Sie einen eigenen Bondrucker mit USB-Anschluß nutzen.

**So sieht eine serielle Schnittstelle am PC aus:**



**Geeignete Bondrucker mit seriellem Anschluß:**

Maxatek LKT200: <https://www.pwks.de/website/gebrauchtmarkt/bondrucker/maxatec-ikt210-auch-fuer-css-group-365.php>

Toshiba TRST-A00: <https://www.pwks.de/website/neu/bondrucker/toshiba-trst-a00.php>

Bitte prüfen Sie zuvor, ob der PC eine freie serielle Schnittstelle hat (9-polige Buchse mit Stiften, Bild siehe oben).

**Downloads für Bondrucker mit USB-Anschluss:**

Virtueller serieller Treiber für Epson-Bondrucker mit USB-Anschluss: <https://pos-ware.de/files/TMVirtualPortDriver870a.zip>

Virtueller serieller Treiber für Metapace T-3 mit USB-Anschluss: <https://pos-ware.de/files/METAPACE-VCOM4USB-Driver-V1.1.0.zip>

**TSE-Modul:**

Wenn Sie noch kein TSE-Modul haben dann bestellen Sie dieses unbedingt jetzt nach. Das TSE-Modul ist für das Update zwingend erforderlich:

Bestellung TSE-Modul: <https://www.pwks.de/website/software/einzelhandel/tse-modul-fuer-css-group.php>

**Hinweise:**

Bei Lizenznummern beginnend mit 2038 war das TSE-Modul nicht im Preis enthalten (konnte aber dazu bestellt werden).

Bei Lizenznummern beginnend mit 2037 war das TSE-Modul im Preis enthalten und wurde bereits im Juni/Juli 2020 nachgeliefert. Wir haben alle Kunden per Mailing informiert und um Bestätigung der Lieferadresse gebeten. Falls Sie eine Lizenznummer 2037-XXXX haben und Ihnen fehlt das TSE-Modul dann haben Sie möglicherweise Ihre Lieferadresse nicht bestätigt. Der Absender unseres Mailings war tse@pwks.de. Schauen Sie in Ihrem Spam-Ordner im betreffenden Zeitraum.

Einige Nachlieferungen sind bei uns aufgrund fehlender Adressbestätigung noch offen. Dies

betrifft wie gesagt ausschließlich Lizenznummern beginnend mit 2037. Bitte melden Sie sich per Mail bei uns, sofern Sie noch keine TSE erhalten haben. Geben Sie dabei Ihre KdNr. und Lizenznummer an !

## Nun zum Update:

Wie gesagt sind mehrere Schritte notwendig, siehe Anleitung im Anhang. Der Vorgang kann von einigen Minuten bis zu einigen Stunden dauern (langsame Hardware und extrem viele Daten). Führen Sie das Update deshalb in jedem Fall am Ende nach Geschäftsschluss oder am Wochenende durch.

Beginnen Sie erst, wenn Sie geprüft haben, ob die Hardware (insbesondere Bondrucker) geeignet ist !

**Sollte etwas schief gehen:** die alte Version bleibt auf der Festplatte und ist weiterhin funktionsfähig. Sie müssen dann lediglich von vorn beginnen.

Das Kassensystem muss ständig mit dem Internet verbunden bleiben, da das Update-Programm die jeweils aktuellste Version herunterlädt. auch später ist das unbedingt zu empfehlen. Es werden zu Beginn einige Funktionen noch nicht verfügbar sein (z.B. die aus früheren Versionen bekannte Funktion "Berichte"). Diese Funktionen werden per automatischem Update innerhalb der nächsten Tage und Wochen kostenfrei nachgerüstet. Die Software prüft dazu bei jedem Programmstart, ob eine neue Version vorliegt und schlägt die Installation vor. ein solches Online-Update dauert im Gegensatz zur Erst-Installation in der Regel nur Sekunden.

### Download des Update-Programms:

<https://pos-ware.de/files/afono-365-update.zip>

Öffnen Sie das ZIP-Archiv. Darin befindet sich das Update-Programm. Starten Sie dieses und gehen sie nach der angehängten Anleitung vor.

### Bitte beachten:

Der Support für die Update-Installation und/oder TSE-Installation ist **nicht** im Updatepreis enthalten. Sollten Sie trotz der ausführlichen Update-Anleitung im Anhang dieser Mail weitere Hilfe benötigen (per Telefon und/oder Fernwartung) dann bestellen Sie bitte ein Einmal-Ticket oder die Support-Flat in unserem Shop:

Support-Flat 1 Jahr: <https://www.pwks.de/website/support/support-allgemeine-infos/telefon--email-support-flat.php>

Einmal-Ticket für Update-Installation: <https://www.pwks.de/website/support/support-allgemeine-infos/online-hilfe-bei-software-updates.php>

Die jeweils neueste Version der Update-Anleitung (wird ständig erweitert und überarbeitet) finden Sie hier:

<https://pos-ware.de/files/css-group-update.pdf>

**Lizenztausch** (nur für Lizenznummer 2037-XXXX und 2038-XXXX notwendig):

Die neue Version ist als Demo ohne jegliche Einschränkungen 30 Tage nutzbar.

Als letzter Schritt muss noch Ihre alte Lizenznummer auf der Website von CSS-Group in die neue Lizenznummer umgetauscht werden:

<https://css-group.de/activation/lizenzupgrade.php>

Diese neue Nummer benötigen Sie zum Aktivieren. Drucken Sie diese Information unbedingt aus und/oder notieren Sie sich Ihre neue Lizenznummer. Wir haben Möglichkeit diese Nummer herauszufinden.

**Wir raten dringend davon ab, dies direkt im Anschluss an die Installation durchzuführen !**

Der Lizenztausch kann nicht rückgängig gemacht werden ! Die alte Programmversion ist danach nicht mehr funktionsfähig.

Nutzen Sie statt dessen die neue Programmversion mindestens für 2-3 Wochen ohne Aktivierung

mit Ihren übernommenen Daten und richten Sie alle Funktionen ein. Innerhalb dieses Zeitraums werden auch die noch fehlenden Funktionen per Online-Update nachgerüstet. Gleichfalls aktivieren Sie auch die TSE erst etwas später. Die Verbindung der TSE mit dem Mandanten kann nicht rückgängig gemacht werden.

**WICHTIG:** Aktivieren Sie die TSE keinesfalls mit dem Test/Übungs-Mandanten !!! Die TSE ist danach "verbraucht" und muss kostenpflichtig ersetzt werden.

**Achtung:** Verwenden Sie die alte und neue Version nicht wechselweise ! Die Daten können nur einmalig an die neue Version übergeben werden (Beschreibung siehe Installationsanleitung). Umsatzdaten, die nach der Übergabe in der alten Version getätigt wurden, wären dann verloren.

Mit freundlichen Grüßen

Vertriebs-Team

POS-Ware GmbH

Senefelder Str. 1, Halle 13

63110 Rodgau

Support-Telefon (mit Support-Vertrag oder Support-Ticket): 6106-2779811 (MO-FR 14-16 Uhr oder mit Termin-Vereinbarung)

Website: <https://pos-ware.de>

Datenschutzerklärung: <https://pos-ware.de/ds.htm>

Verarbeitungsverzeichnis gemäß DSGVO: <https://pos-ware.de/files/POS-Ware-Verarbeitungsverzeichnis.pdf>

AGB: <https://pos-ware.de/AGB.HTM>